Coroners Act C.S.Nu.,c.C-18 Notice under subsection 65(2) of the Legislation Act

The changes in the following table were made in the <u>June 3, 2025 consolidation</u> of the *Coroners Act*:

Provision	Replaced text	Replacement text
The French version of	un établissement, un ouvrage	un établissement ou un
paragraph 10(1)(d)		ouvrage
The French version of	un mandat visant à arrêter,	un mandate visant à
subsection 45(1)		arrêter
The French version of	ou toutes autres choses	ou toute autre chose
paragraph 48(2)(a)		
The English version of	his or her	the Chief Coroner's
subsection 7(2)		
The English version of	Notwithstanding	Despite
subsections 8(2), 27(4)		
and 36(2)		
The English version of	and,	and
paragraph 10(2)(a)		
The English version of	his or her	the deceased's
paragraph 11(1)(a)		
The English version of	notwithstanding that	even if
subsection 24(1)		

In the English version of the <u>June 3, 2025 consolidation</u> of the *Coroners Act*, the term "he or she", "his or her", and "him or her" have been changed to "they", "their", and "them" respectively and other related words have been consequently changed for grammatical agreement.